

THE ADOPTION OF ENGLISH MOVIES IN LEARNING ENGLISH IDIOMS: THE ENGLISH UNDERGRADUATE STUDENTS' PERCEPTION OF ENGLISH MOVIES WITH ENGLISH SUBTITLES

Muhammad Azimi Ramadhan ¹, Supiani ²,Angga Taufan Dayu ³

¹Pendidikan Bahasa Inggris, 88203, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Islam Kalimantan
Muhammad Arsyad Al-Banjari, NPM. 17210040

²Pendidikan Bahasa Inggris, 88203, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Islam Kalimantan
Muhammad Arsyad Al-Banjari, NIDN. 060710375

³Pendidikan Bahasa Inggris, 88203, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Islam Kalimantan
Muhammad Arsyad Al-Banjari, NIDN. 061303632

E-mail : muhammadazimiar@gmail.com

ABSTRACT

This narrative study reports on the English undergraduate students' perception by adopting English movies in learning English idioms. The study of narrative design is to combining a series of events or stories experienced in their lives (Dean, 1998). Data collecting techniques using semi-structured interviews, data interview were transcribe and interpreted using thematic analysis. The study report two data themes : The way undergraduate English students adopt English movies in learning English idioms through movies with English subtitles and undergraduate English students' perception of adopting English movies in learning English idioms. This study investigate how the English undergraduate students' perception by adopting English movies so the teacher can create new and creative ways in learning English idioms.

Keywords: Students' Perception, Adoption, English Movies, Learning, English Idioms.

ABSTRACT

Studi naratif ini memberikan informasi terhadap persepsi mahasiswa sarjana bahasa Inggris dengan mengadopsi film bahasa Inggris dalam mempelajari idiom bahasa Inggris. Studi tentang desain naratif adalah menggabungkan serangkaian peristiwa atau cerita yang dialami dalam kehidupan mereka (Dean, 1998). Teknik pengumpulan data menggunakan wawancara semi terstruktur, wawancara data ditranskrip dan diinterpretasikan menggunakan analisis tematik. Studi ini melaporkan dua tema data: Cara mahasiswa sarjana bahasa Inggris mengadopsi film bahasa Inggris dalam mempelajari idiom bahasa Inggris melalui film dengan teks bahasa Inggris dan persepsi mahasiswa sarjana bahasa Inggris tentang mengadopsi film bahasa Inggris dalam mempelajari idiom bahasa Inggris. Penelitian ini menyelidiki bagaimana persepsi mahasiswa sarjana bahasa Inggris dengan mengadopsi film bahasa Inggris sehingga guru dapat menciptakan cara-cara baru dan kreatif dalam mempelajari idiom bahasa Inggris.

Keywords: Persepsi Siswa, Adopsi, Film Bahasa Inggris, Pembelajaran, Idiom Bahasa Inggris.

REFERENCES

- Bahrani, T., & Tam, S. S. (2011). Technology and language learning: Exposure to TV and radio news and speaking proficiency. *Kritika Kultura*, 17, 144-160.
- Bahrani, T., & Tam, S. S. (2012). Audiovisual news, cartoons, and films as authentic language input and language proficiency development. *The Turkish Online Journal of Educational Technology*, 11(4), 56-64.
- Bradford, A. (2007). Motivational orientations in under-researched FLL contexts: Findings from Indonesia. *Relc Journal*, 38(3), 302-323.
- Curtis, A. (2007). Film in the ESL classroom: hearing the students' voice. In H. McGarrell (Ed.), *Language Teacher Research in the Americas* (pp. 41-53). Alexandria, VA: TESOL Association.
- Dean, R. G. (1998). A narrative approach to groups. *Clinical Social Work Journal*, 26(1), 23-37.
- Deignan, A. (2000). Fixed expressions and idioms in English: A corpus-based approach-Rosamund E. Moon, Oxford: Clarendon Press, 1998. xi+ 338 pp. &45 (hb.). *Journal of Pragmatics*, 32(8), 1241-1246.
- Farver, J. A. M., Xu, Y., Lonigan, C. J., & Eppe, S. (2013). The home literacy environment and Latino head start children's emergent literacy skills. *Developmental Psychology*, 49(4), 775.
- Hammersley, M., & Traianou, A. (2012). *Ethics in qualitative research controversies and context*. London: Sage.
- Harrell, M. C., & Bradley, M. A. (2009). *Data collection methods: Semi-structured interviews and focus groups*. Santa Monica, CA: RAND Corporation.
- Hudson, R. A. (1980). *Sociolinguistics*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Iranmanesh, A., & Darani, L. H. (2018). How can movies be effective in learning English idiomatic and everyday expressions?. *International Journal of Learning and Teaching*, 10(2), 107-115.
- Irujo, S. (1986). Don't put your leg in your mouth: Transfer in the acquisition of idioms in a second language. *TESOL Quarterly*, 20(2), 287-304. <https://doi.org/10.2307/3586545>
- Kennedy, G. (2008). Phraseology and language pedagogy: Semantic preference associated with English verbs in the British National Corpus. In F. Meunier & S. Granger (Eds.), *Phraseology in Foreign Language Learning and Teaching* (pp. 21-28). Amsterdam: John Benjamins.
- Kerbel, D., & Grunwell, P. (1997). Idioms in the classroom: An investigation of language unit and mainstream teachers' use of idioms. *Child Language Teaching and Therapy*, 13(2), 113-123.
- Khan, A. (2015). Using films in the ESL classroom to improve communication skills of non-native learners. *ELT Voices*, 5(4), 46-52.
- Krepel, A., de Bree, E. H., Mulder, E., van de Ven, M., Segers, E., Verhoeven, L., & de Jong, P. F. (2021). Predicting EFL vocabulary, reading, and spelling in English as a foreign language using paired-associate learning. *Learning and Individual Differences*, 89, 102021.
- Li, L. (2009). On the use of films in the ESL Classroom. *US-China Foreign Language*, 7(12), 18-21.

- Miller, J. (2020). The bottom line: Are idioms used in English academic speech and writing?. *Journal of English for Academic Purposes*, 43, 100810.
- Nation, P., & Meara, P. (2002). Vocabulary. In N. Schmitt (Ed.), *An introduction to applied linguistics* (pp. 35–54). Arnold.
- Orfan, S. N. (2020). Afghan EFL students' difficulties and strategies in learning and understanding English idioms. *Cogent Arts & Humanities*, 7(1), 1796228.
- Ruusunen, V. (2011). *Using movies in EFL teaching: the point of view of teachers* (Unpublished master's thesis). Department of Languages, University of Jyväskylä, Jyväskylä, Finland.
- Sahril, S., Weda, S., 2018. The relationship of self-efficacy beliefs, motivation, and writing performance of Indonesian EFL students in higher education. *Engl. Int. Lang. J.* 13 (2), 47–63.
- Ward, J. & Lepeintre, S. (1996). The creative connection in movies and TV: what Degraasi high teaches teachers. *The Journal of the Imagination in Language Learning*, 3, 86–89. Retrieved from <http://coreilimagination.com/Books/V3.pdf> on May 20.
- Widodo, H. P. (2014). Methodological considerations in interview data transcription. *International Journal of Innovation in English Language Teaching and Research*, 3(1), 101-109.